




aduxa



PROVIDE | VERSORGUNG

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER
MEHRWERT UND SICHERHEIT



DECKEL
KAPPEN
LEITUNGEN
VERSORGUNG
SYSTEME
ROHRE
ENTSORGUNG
KOMBINATION
INDIVIDUELL
ÖKOLOGISCH
ENERGIE
STÄDTE
ZUHAUSE

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

KEILFLACHSCHIEBER, MOD. 6020

KEILOVALSCHIEBER, MOD. 6030

aduxa Trinkwasserschieber (weichdichtend) werden in der Trinkwasserversorgung als Absperrarmatur eingesetzt.

Durch die Prüfung und Zertifizierung nach DVGW sowie dem integralen Korrosionsschutz entsprechend DIN 3476 unterstreichen wir den Qualitätsanspruch für unsere aduxa Trinkwasserschieber.

weichdichtende Keilovalschieber nach DIN EN 1171 und DIN EN 1074

DVGW zertifiziert

Baulängen: Grundreihe 14 & 15 nach DIN EN 558-1

Betriebsdruck: PN 10 bzw. PN 16

Flanschanschluss nach EN 1092-2

3-fache Spindelabdichtung durch O-Ringe

integraler Korrosionsschutz (innen und außen) durch EKB-Beschichtung (EP-Pulverbeschichtung) durch Wirbelsinterverfahren

Absperrelement komplett EPDM-gummiert (gem. DVGW W270), große Keilentleerung, lange Keilführung mit einvulkanisierten Kunststoff-Gleitschuhen

mit roter Adapterscheibe für die Zentrierung der Einbaugarnituren-Glocke auf dem Schieber

Abmessung der Adapterscheibe gemäß DVGW GW336-1 (A)

mit roten Flanschschutzkappen (bis DN 300)

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER
PRODUKTMERKMALE

SEITE **04**

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER
LIEFERPROGRAMM

SEITE **05**

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER KFS (MOD. 6020)
TECHNISCHE DATEN

SEITE **06**

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER KOS (MOD. 6030)
TECHNISCHE DATEN

SEITE **07**

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER
ARMATURENBETÄTIGUNG

SEITE **08**

KENNEN SIE SCHON ...
PASSENDE PRODUKTE FÜR DEN ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

SEITE **10**

Einbauanleitungen und Ausschreibungstexte finden Sie unter www.aduxa.de

! Alle Angaben in dieser Broschüre sind ohne Gewähr. Technisch bedingte Änderungen, Druckfehler und Irrtümer bleiben vorbehalten.



ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

PRODUKTMERKMALE

GEHÄUSE UND GEHÄUSEOBERTEIL

duktils Gusseisen nach DIN EN 1563, Werkstoff EN-GJS-400-15 (EN-JS 1030)

KORROSIONSSCHUTZ

integraler Korrosionsschutz (innen und außen) durch EKB-Beschichtung (EP-Pulverbeschichtung) entsprechend DIN 3476 und DIN 30677-2 (Schichtdicke: min. 250 µm, Porenfreiheit bei 3 kV, Haftung innen und außen min. 12 N/mm² nach Heißwasserlagerung, Nachweis der Trinkwassertauglichkeit), Farbton signalblau (RAL 5005)

SPINDEL

Edelstahl 1.4021*

SPINDELMUTTER

Messing CW 614 N

ABSPERRELEMENT

duktils Gusseisen nach DIN EN 1563, Werkstoff EN-GJS-400-15 (EN-JS 1030), innen und außen EPDM gemäß UBA-Leitlinien für Trinkwasser, das Absperr-element ist rechtsdrehend zu schließen

MEDIUM

Trinkwasser

MEDIUMTEMPERATUR

0° bis 60° C

PRODUKTKENNZEICHNUNG

Herstellerzeichen

Nennweite

Werkstoffgüte

DVGW-Zeichen

Druckstufe

Artikelnummer

Fertigungsdatum

* auf Anfrage auch mit Spindel aus Edelstahl 1.4571 lieferbar.

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

LIEFERPROGRAMM

KEILFLACHSCHIEBER, MOD. 6020 | GRUNDREIHE 14 („F4“)

| Artikelnummer | DN | Baulänge in mm | max. Betriebs- druck in bar | Nennmaß Adapter- scheibe in mm | inkl. Flansch- schutzkappen |
|---------------|-----|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| AXKFS5016T | 50 | 150 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS6516T | 65 | 170 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS8016T | 80 | 180 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS10016T | 100 | 190 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS12516T | 125 | 200 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS15016T | 150 | 210 | 16 | 80 | ja |
| AXKFS20010T | 200 | 230 | 10 | 100 | ja |
| AXKFS20016T | 200 | 230 | 16 | 100 | ja |
| AXKFS25010T | 250 | 250 | 10 | 100 | ja |
| AXKFS25016T | 250 | 250 | 16 | 100 | ja |
| AXKFS30010T | 300 | 270 | 10 | 100 | ja |
| AXKFS30016T | 300 | 270 | 16 | 100 | ja |
| AXKFS35010T | 350 | 290 | 10 | 100 | nein* |
| AXKFS35016T | 350 | 290 | 16 | 100 | nein* |
| AXKFS40010T | 400 | 310 | 10 | 100 | nein* |
| AXKFS40016T | 400 | 310 | 16 | 100 | nein* |
| AXKFS50010T | 500 | 350 | 10 | 100 | nein* |
| AXKFS50016T | 500 | 350 | 16 | 100 | nein* |
| AXKFS60010T | 600 | 390 | 10 | 100 | nein* |
| AXKFS60016T | 600 | 390 | 16 | 100 | nein* |



KEILOVALSCHIEBER, MOD. 6030 | GRUNDREIHE 15 („F5“)

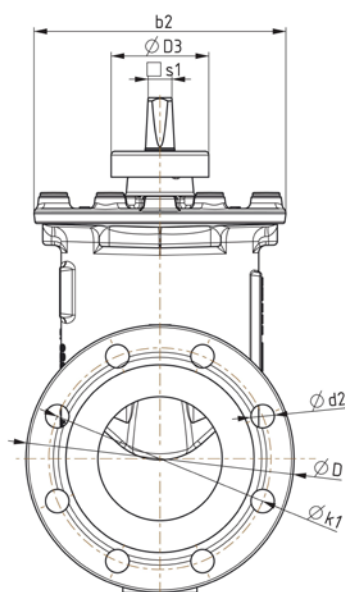
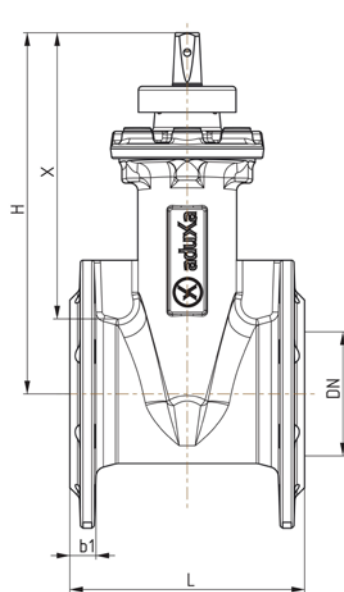
| Artikelnummer | DN | Baulänge in mm | max. Betriebs- druck in bar | Nennmaß Adapter- scheibe in mm | inkl. Flansch- schutzkappen |
|---------------|-----|-------------------|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| AXKOS5016T | 50 | 250 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS6516T | 65 | 270 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS8016T | 80 | 280 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS10016T | 100 | 300 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS12516T | 125 | 325 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS15016T | 150 | 350 | 16 | 80 | ja |
| AXKOS20010T | 200 | 400 | 10 | 100 | ja |
| AXKOS20016T | 200 | 400 | 16 | 100 | ja |
| AXKOS25010T | 250 | 450 | 10 | 100 | ja |
| AXKOS25016T | 250 | 450 | 16 | 100 | ja |
| AXKOS30010T | 300 | 500 | 10 | 100 | ja |
| AXKOS30016T | 300 | 500 | 16 | 100 | ja |
| AXKOS35010T | 350 | 550 | 10 | 100 | nein* |
| AXKOS35016T | 350 | 550 | 16 | 100 | nein* |
| AXKOS40010T | 400 | 600 | 10 | 100 | nein* |
| AXKOS40016T | 400 | 600 | 16 | 100 | nein* |
| AXKOS50010T | 500 | 700 | 10 | 100 | nein* |
| AXKOS50016T | 500 | 700 | 16 | 100 | nein* |



*: Lieferung einzeln auf Palette, in Folie verschweißt

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER KEILFLACHSCHIEBER, MOD. 6020

TECHNISCHE DATEN

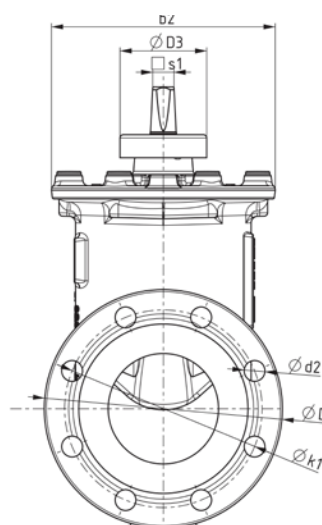
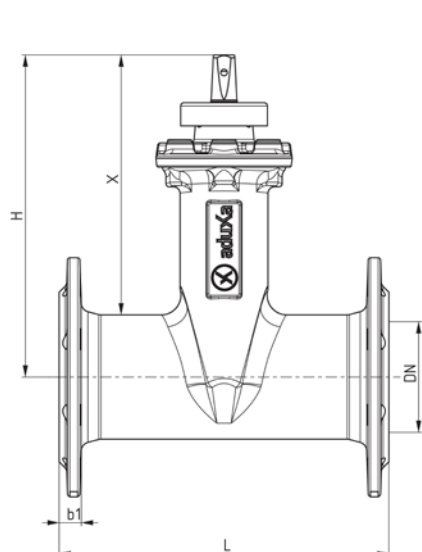


KFS – TECHNISCHE DATEN:

| DN | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 200 | 250 | 250 | 300 | 300 | 350 | 350 | 400 | 400 | 500 | 500 | 600 | 600 |
|--|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| PN | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 |
| D [mm] | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 340 | 340 | 400 | 400 | 455 | 455 | 520 | 520 | 580 | 580 | 715 | 715 | 840 | 840 |
| L [mm] | 150 | 170 | 180 | 190 | 200 | 210 | 230 | 230 | 250 | 250 | 270 | 270 | 290 | 290 | 310 | 310 | 350 | 350 | 390 | 390 |
| s1 [mm] | 14 | 17 | 17 | 19 | 19 | 19 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 | 32 |
| b1 [mm] | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 20 | 20 | 22 | 22 | 24,5 | 24,5 | 26,5 | 26,5 | 28 | 28 | 31 | 31 | 36 | 36 |
| b2 [mm] | 151 | 165 | 172 | 204 | 248 | 278 | 362 | 362 | 430 | 430 | 485 | 485 | 585 | 585 | 585 | 585 | 730 | 730 | 860 | 860 |
| d2 [mm] | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 23 | 23 | 23 | 23 | 28 | 23 | 28 | 23 | 28 | 28 | 31 | 28 | 34 | 31 | 37 |
| D3 [mm] | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| k1 [mm] | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 | 295 | 350 | 355 | 400 | 410 | 460 | 470 | 515 | 525 | 620 | 650 | 725 | 770 |
| H [mm] | 210 | 235 | 265 | 293 | 343 | 380 | 465 | 465 | 573 | 573 | 675 | 675 | 820 | 820 | 820 | 820 | 1040 | 1040 | 1240 | 1240 |
| X [mm] | 180 | 197 | 219 | 237 | 274 | 298 | 354 | 354 | 445 | 445 | 515 | 515 | 630 | 630 | 630 | 630 | 785 | 785 | 910 | 910 |
| Anzahl der Bohrungen | 4 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 16 | 16 | 16 | 16 | 20 | 20 | 20 | 20 |
| Umdrehungen auf/zu | 10 | 13 | 16 | 20 | 25 | 30 | 40 | 40 | 42 | 42 | 50 | 50 | 37 | 37 | 37 | 37 | 48 | 48 | 60 | 60 |
| Max. Betätigungsmoment (MOT, EN 1074-2) [Nm] | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 200 | 250 | 250 | 300 | 300 | 350 | 350 | 400 | 400 | 500 | 500 | 600 | 600 |
| Gewicht [ca. kg] | 9,0 | 11,2 | 13,8 | 16,6 | 24,0 | 31,0 | 57,0 | 57,0 | 93,2 | 93,2 | 134,1 | 134,1 | 212,0 | 212,0 | 226,0 | 226,0 | 438,0 | 438,0 | 637,0 | 637,0 |

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER KEILOVALSCHIEBER, MOD. 6030

TECHNISCHE DATEN



KOS – TECHNISCHE DATEN:

| DN | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 200 | 250 | 250 | 300 | 300 | 350 | 350 | 400 | 400 | 500 | 500 |
|--|-----|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-------|-------|------|------|-----|-----|------|------|
| PN | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 | 10 | 16 |
| D [mm] | 165 | 185 | 200 | 220 | 250 | 285 | 340 | 340 | 400 | 400 | 455 | 455 | 520 | 520 | 580 | 580 | 715 | 715 |
| L [mm] | 250 | 270 | 280 | 300 | 325 | 350 | 400 | 400 | 450 | 450 | 500 | 500 | 550 | 550 | 600 | 600 | 700 | 700 |
| s1 [mm] | 14 | 17 | 17 | 19 | 19 | 19 | 24 | 24 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 27 | 32 | 32 | 32 | 32 |
| b1 [mm] | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 20 | 20 | 22 | 22 | 24,5 | 24,5 | 26,5 | 26,5 | 28 | 28 | 31 | 31 |
| b2 [mm] | 151 | 165 | 172 | 204 | 248 | 278 | 362 | 362 | 430 | 430 | 485 | 485 | 585 | 585 | 585 | 585 | 730 | 730 |
| d2 [mm] | 19 | 19 | 19 | 19 | 19 | 23 | 23 | 23 | 23 | 28 | 23 | 28 | 23 | 28 | 28 | 31 | 28 | 34 |
| D3 [mm] | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 80 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |
| k1 [mm] | 125 | 145 | 160 | 180 | 210 | 240 | 295 | 295 | 350 | 355 | 400 | 410 | 460 | 470 | 515 | 525 | 620 | 650 |
| H [mm] | 210 | 235 | 265 | 293 | 343 | 380 | 465 | 465 | 573 | 573 | 675 | 675 | 820 | 820 | 820 | 820 | 1040 | 1040 |
| X [mm] | 180 | 197 | 219 | 237 | 274 | 298 | 355 | 355 | 445 | 445 | 515 | 515 | 630 | 630 | 630 | 630 | 785 | 785 |
| Anzahl der Bohrungen | 4 | 4 | 8 | 8 | 8 | 8 | 8 | 12 | 12 | 12 | 12 | 12 | 16 | 16 | 16 | 16 | 20 | 20 |
| Umdrehungen auf/zu | 10 | 13 | 16 | 20 | 25 | 30 | 40 | 40 | 42 | 42 | 50 | 50 | 37 | 37 | 37 | 37 | 48 | 48 |
| Max. Betätigungsmoment [MOT, EN 1074-2] [Nm] | 50 | 65 | 80 | 100 | 125 | 150 | 200 | 200 | 250 | 250 | 300 | 300 | 350 | 350 | 400 | 400 | 500 | 500 |
| Gewicht [ca. kg] | 9,5 | 11,9 | 14,8 | 18,2 | 27 | 35 | 64 | 64 | 104,5 | 104,5 | 146,5 | 146,5 | 228 | 228 | 243 | 243 | 509 | 509 |

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

ARMATURENBETÄTIGUNG

1. Betätigung mittels Einbaugarnitur (Erdeinbau)

Die aduxa Trinkwasserschieber sind werksseitig mit einer roten Adapterscheibe ausgestattet, die zur Zentrierung der Einbaugarnituren-Glocke auf der Adapterscheibe dient. Die Abmessung der Adapterscheibe entspricht den Vorgaben des DVGW-Arbeitsblattes GW336-1 (A)



2. Betätigung mittels Handrad (Anlagenbau, Schachtinstallation)

Der Spindelvierkant der aduxa Trinkwasserschieber ist zur Aufnahme und Befestigung eines handelsüblichen Handrades (Vollguss oder Blech) geeignet.



ÜBERSICHT INNENGEWINDE SPINDELVIERKANT ZUR BEFESTIGUNG HANDRAD

| DN | Spindelvierkant | Gewindegröße |
|-----|-----------------|----------------|
| 50 | 14 x 14 mm | IG M8 x 14 mm |
| 65 | 17 x 17 mm | IG M10 x 15 mm |
| 80 | 17 x 17 mm | IG M10 x 15 mm |
| 100 | 19 x 19 mm | IG M10 x 15 mm |
| 125 | 19 x 19 mm | IG M10 x 15 mm |
| 150 | 19 x 19 mm | IG M10 x 15 mm |
| 200 | 24 x 24 mm | IG M12 x 17 mm |
| 250 | 27 x 27 mm | IG M12 x 17 mm |
| 300 | 27 x 27 mm | IG M12 x 17 mm |
| 350 | 27 x 27 mm | IG M16 x 19 mm |
| 400 | 32 x 32 mm | IG M16 x 19 mm |
| 500 | 32 x 32 mm | IG M16 x 19 mm |
| 600 | 32 x 32 mm | IG M16 x 19 mm |

ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER

ARMATURENBETÄTIGUNG

3. Umrüstung bereits eingebauter aduxa Trinkwasserschieber auf Fremdantrieb

Durch die nachträgliche Montage des aduxa Adapters können die aduxa Trinkwasserschieber mit einem Fremd-antrieb (z.B. AUMA-Antrieb) ausgerüstet werden. Die Adapter für die aduxa-Schieber KOS/KFS besitzen einen Anschlussflansch F10 B3 nach EN ISO 5210.



Lieferprogramm aduxa Adapter für Fremdantrieb

| Artikelnummer | DN |
|----------------|---------|
| AXADAPTS50 | 50 |
| AXADAPTS65 | 65 |
| AXADAPTS80 | 80 |
| AXADAPTS100 | 100 |
| AXADAPTS125 | 125 |
| AXADAPTS150 | 150 |
| AXADAPTS200 | 200 |
| AXADAPTS250300 | 250-300 |
| AXADAPTS350 | 350 |
| AXADAPTS400600 | 450-600 |



4. aduxa Trinkwasserschieber mit Vorbereitung für Elektroantriebe

aduxa Trinkwasserschieber sind auf Anfrage mit werkseitiger Vorbereitung für die Montage eines Elektroantrieb lieferbar.

**KENNEN SIE SCHON
UNSERE ANDEREN ADUXA PRODUKTE?
PASSEND ZUM ADUXA TRINKWASSERSCHIEBER**

aduxa Einbaugarnituren



aduxa Kombi-Bedienschlüssel



aduxa Guss-Strassenkappen



Mehr Informationen unter www.aduxa.de





aduxa

